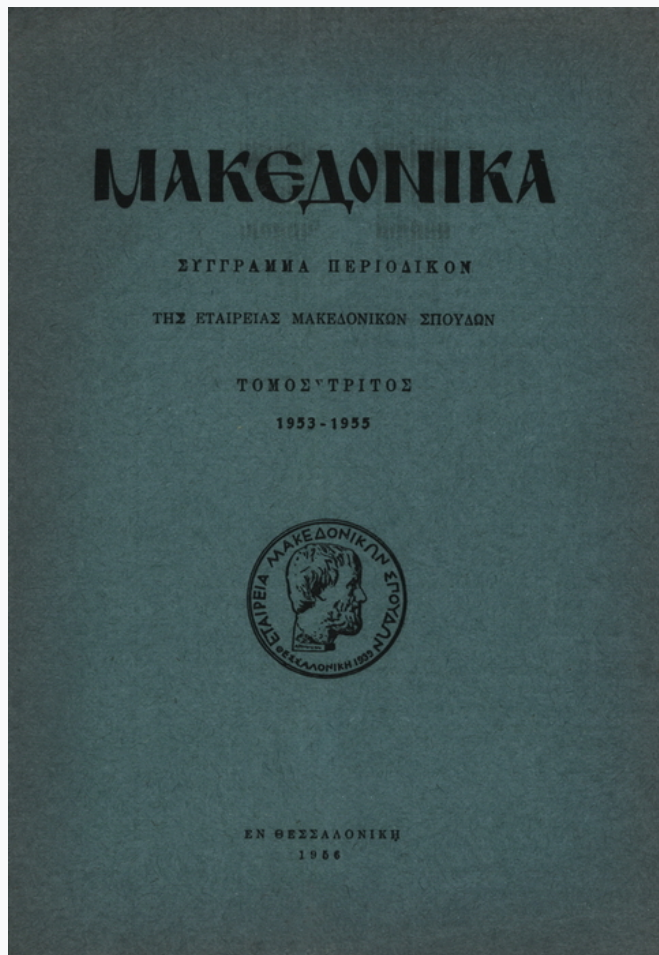


Μακεδονικά

Τόμ. 3 (1956)



Μ. Μαραβελάκη - Α. Βακαλοπούλου, Αι προσφυγικά εγκαταστάσεις εν τη περιοχή Θεσσαλονίκης.

Βασίλειος Λαούρδας

doi: [10.12681/makedonika.1124](https://doi.org/10.12681/makedonika.1124)

Copyright © 2015, Βασίλειος Λαούρδας



Άδεια χρήσης [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

Βιβλιογραφική αναφορά:

Λαούρδας Β. (1956). Μ. Μαραβελάκη - Α. Βακαλοπούλου, Αι προσφυγικά εγκαταστάσεις εν τη περιοχή Θεσσαλονίκης. *Μακεδονικά*, 3, 445-446. <https://doi.org/10.12681/makedonika.1124>

Μ. Μ α ρ α β ε λ ά κ η—Α. Β α κ α λ ο π ο ύ λ ο υ , Αἱ προσφυγικά ἔγκαταστάσεις ἐν τῇ περιοχῇ Θεσσαλονίκης. Θεσσαλονίκη 1955 (= Ἴδρυμα Μελετῶν τῆς Χερσονήσου τοῦ Αἴμου, ἀρ. 4). 8ον, σελ. ιδ' + 530 + 8 πίνακες.

Καὶ κατὰ τὸ θέμα του καὶ κατὰ τὸν τρόπον διαπραγματεύσεώς του τὸ βιβλίον τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης Μαραβελάκη καὶ Βακαλοπούλου «Αἱ προσφυγικά ἔγκαταστάσεις ἐν τῇ περιοχῇ Θεσσαλονίκης» ἀποτελεῖ ὑποδειγματικὴν ἐργασίαν, ἡ ὁποία θὰ ἦτο εὐχῆς ἔργον νὰ γίνῃ ἀρχὴ καὶ ἄλλων ὁμοίου χαρακτῆρος δημοσιευμάτων. Ὅπως διατυπῶται ὑπὸ τῶν συγγραφέων εἰς τὴν Εἰσαγωγὴν τοῦ ἔργου τῶν «σκοπὸς τῆς παρούσης μελέτης εἶναι ἡ διερεῦνησις τῆς μετὰ τὴν ἔγκατάστασιν τῶν προσφύγων (περατωθεῖσαν περὶ τὰ μέσα τοῦ 1926) συνθέσεως τῶν ἀγροτικῶν προσφυγικῶν πληθυσμῶν τῆς περιοχῆς Θεσσαλονίκης κατὰ τοὺς τόπους τῆς προελεύσεώς των, ἡ μελέτη τῆς ἱστορίας τῶν τόπων αὐτῶν πρὸ τῆς ἐγκαταλείψεώς των ὑπὸ τῶν προσφύγων, τῶν ἐπαγγελλμάτων καὶ τῶν ἀσχολιῶν των ἐκεῖ, τῶν συνθηκῶν τῆς διαβιώσεώς των κλπ. Οὕτως οἱ 75 προσφυγικοὶ συνοικισμοὶ τῆς περιοχῆς ταύτης ἀποκοτῶν τὴν σύντομον ἱστορίαν των, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὴν ἀφετηρίαν διὰ μελέτας, ἀναγομένας εἰς πλεῖστα προβλήματα, προκύψαντα μετὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν προσφύγων». Ὁ καθηγητὴς Στ. Κυριακίδης προλογίζων τὸ ἔργον αὐτὸ καθορίζει ὡς ἀκολούθως τὴν σημασίαν του. Οἱ συγγραφεῖς Μαραβελάκης καὶ Βακαλόπουλος «κατήρτισαν ἔργον χρήσιμον οὐ μόνον διὰ τὴν γνῶσιν τῆς συγχρόνου συγκροτήσεως τοῦ πληθυσμοῦ τῆς ἐξετιζομένης περιοχῆς, καθὼς καὶ τῆς κατανομῆς τοῦ Ἑλληνισμοῦ ἀνὰ τὴν εὐρείαν ἑκτασιν τῆς παλαιᾶς Ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας, ἀλλὰ καὶ διὰ τὰς πάσης φύσεως ἱστορικὰς, γλωσσικὰς καὶ λαογραφικὰς μελέτας, συγχρόνους καὶ μελλοντικὰς. Λέγω καὶ μελλοντικὰς διὰ τὸν ἑξῆς εὐνόητον λόγον. Ἡ συγκέντρωσις ἐντὸς τῶν στενῶν ἑδαφῶν τῆς ἐλευθέρως Ἑλλάδος ἑλληνικῶν πληθυσμῶν, διαφόρων ἀπὸ ἀπόψεως διαλεκτολογικῆς καὶ λαογραφικῆς, καὶ ἡ ποικίλη ἀνάμειξις αὐτῶν μετὰ τε τῶν ἐγχωρίων καὶ πρὸς ἀλλήλους δὲν εἶναι δυνατόν παρὰ σὺν τῷ χρόνῳ νὰ ἀμβλύνῃ τὰς διαφορὰς καὶ ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τῆς συμβιώσεως καὶ τῶν νέων συνθηκῶν τῆς ζωῆς νὰ δημιουργήσῃ νέας γλωσσικὰς καὶ λαογραφικὰς μορφάς. Διὰ τὴν μελέτην τῶν μελλοντικῶν τούτων μορφῶν θὰ εἶναι διὰ τοὺς μέλλοντας ἐρευνητὰς κεφαλαιώδους σημασίας ἡ γνῶσις τῆς συνθέσεώς τοῦ ἐνοποιηθέντος τέως συμμείκτου πληθυσμοῦ».

Οἱ συνεργάται τοῦ ὥραίου αὐτοῦ ἔργου συνεκέντρωσαν πλῆθος ὕλικου, ἀναφερομένου κυρίως εἰς τοὺς ὅρους ζωῆς, ὑφ' οὗς ἔζων οἱ πρόσφυγες πρὸ τῆς ἔγκαταστάσεώς των εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Κοινωνικαὶ συνθῆκαι, ἥθη καὶ ἔθιμα, ὅροι οἰκονομικοί, παραδόσεις κλπ. ἔχουν συγκεντρωθῇ μὲ πολλὴν ἐπιμέλειαν ὑπὸ τῶν δύο συνεργατῶν, τὸ δὲ ἔργον συμπληροῦται διὰ φωτογραφιῶν, σχεδίων καὶ χαρτῶν, τὰ ὁποῖα τὸ καθιστοῦν χρησιμώτατον.

Ἀπὸ εὐρύτερας σκοπιᾶς, ὅχι πλέον τῆς εἰδικῆς ἐπιστημονικῆς, ἀλλὰ γενικότερον τῆς ἐθνικῆς, τὸ ἔργον αὐτὸ ἀποτελεῖ ἀδιάσειστον ἀπόδειξιν τῆς ἑλληνικότητος τοῦ εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Θεσσαλονίκης συγκεντρωθέντος προσφυγικοῦ στοιχείου. Περὶ τούτου δὲν θὰ ἐχρειάζετο βεβαίως νὰ γίνῃ ἰδιαίτερος λόγος οὔτε εἰς τὸ βιβλίον τῶν κ. Μαραβελάκη καὶ Βακαλοπούλου, οὔτε καὶ εἰς τὴν παροῦσαν βιβλιοκρισίαν, ἂν δὲν ὑπῆρχον μερικοὶ κακόπιστοι γείτονες τῆς Ἑλλάδος, οἱ ὅποιοι δὲν ἔπαυσαν νὰ γράφουν ὅτι διὰ τῆς ἐγκαταστάσεως τῶν προσφύγων καὶ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν πληθυσμῶν ἡλλοιώθη ὁ ἐθνολογικὸς χαρακτὴρ τῆς Μακεδονίας, διότι οἱ πρόσφυγες ἦσαν «Λαζοί, Τοῦρκοι, Κερκέζοι» κλπ. Ἡ περιγραφή τῆς ζωῆς τῶν προσφύγων εἰς τὰς ἀρχαίας τῶν κοιτίδας ἀποδεικνύει ὅτι οὗτοι ἦσαν Ἕλληνες, ὅσον καὶ οἱ Ἕλληνες τῆς κυρίως Ἑλλάδος.

ΒΑΣ. ΛΑΟΥΡΔΑΣ

Stilpon P. Kyriakides, The northern ethnological boundaries of Hellenism. Θεσσαλονίκη 1955 (=Ἰδρυμα Μελετῶν τῆς Χερσονήσου τοῦ Αἴμου, ἀρ. 5). 8ον, σελ. 64.

Ἡ μελέτη τοῦ καθηγητοῦ τῆς φιλοσοφικῆς σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης Στίλπωνος Κυριακίδου, «The northern ethnological boundaries of Hellenism» εἶναι μετάφρασις τῆς ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὰ βόρεια ἐθνολογικὰ ὅρια τοῦ Ἑλληνισμοῦ» διαλέξεως, ἡ ὁποία ἐδόθη ἐν Θεσσαλονίκῃ κατὰ τὸ Συνέδριον ἐθνικῶν δικαίων τὸ 1946 καὶ ἐδημοσιεύθη κατὰ τὸ αὐτὸ ἔτος εἰς ἰδιαίτερον τεῦχος ὑπὸ τῆς Ἑταιρείας Μακεδονικῶν Σπουδῶν. Πρόκειται περὶ σπουδαιότητος μονογραφίας, ἡ ὁποία εἰς ὕψος πυκνὸν καὶ ἀπέριττον περιγράφει τὴν πρὸς βορρᾶν ἐγκατάστασιν τοῦ Ἑλληνισμοῦ καθ' ὅλους τοὺς αἰῶνας τοῦ ἱστορικοῦ του βίου. Ὁ συγγραφεὺς δὲν ἠθέλησε νὰ εἰσέλθῃ εἰς λεπτομερείας, ἐπέτυχεν ὅμως νὰ συμπεριλάβῃ εἰς τὰς περιωρισμένας σελίδας τοῦ ἔργου του ὅλα τὰ πρὸς τὸ θέμα αὐτὸ συνδεόμενα θεμελιώδη ζητήματα, ἐν οἷς τὰ περὶ τῆς καθόδου τῶν Σλάβων εἰς τὴν Μακεδονίαν, τὰ περὶ τῆς προσπάθειας ἐκσλαβισμοῦ τῶν νοτίως τοῦ Αἴμου περιοχῶν καὶ τὰ περὶ τῆς ζωῆς τοῦ Ἑλληνισμοῦ εἰς τὰ βόρεια κέντρα τῆς Τουρκοκρατίας. Ἡ ἔκθεσις γίνεται κατὰ τὰς τρεῖς μεγάλας χρονικὰς περιόδους τοῦ Ἑλληνισμοῦ (Ἀρχαϊότης - Βυζάντιον - Τουρκοκρατία), χρησιμοποιοῦνται δὲ ἐκ πρώτης χειρὸς ὅλαι αἱ ἱστορικαὶ πηγαὶ ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὰς περὶ τῶν πηγῶν αὐτῶν ἐργασίας τῶν ξένων καὶ ἡμετέρων ἱστορικῶν. Ἰδιαίτερος διεξοδικὸς καὶ ἀναλυτικὸς εἶναι ὁ συγγραφεὺς εἰς τὸ κεφάλαιον περὶ τοῦ Ἑλληνισμοῦ εἰς τὴν χερσόνησον τοῦ Αἴμου κατὰ τὴν βυζαντινὴν ἐποχὴν, διότι αὕτη ἡ ἐποχὴ εἶναι, ἡ ὁποία περισσότερον ἐνδιαφέρει. Ἡ ἀνάπτυξις τῶν ἐπὶ μέρους νέων στοιχείων τοῦ κεφαλαίου αὐτοῦ καὶ δυσχερὴς εἶναι καὶ ἐκτὸς τῶν πλαισίων τῆς παρούσης βι-